

特許協力条約に基づく国際出願

願 書

出願人は、この国際出願が特許協力条約に従って処理されることを請求する。

国 際 出 願 書

(受付印)

出願人又は代理人の書類記号  
(希望する場合、最大12字)

9843

第 I 欄 発明の名称

電 気 機 器 の 冷 却 装 置

第 II 欄 出 願 人

氏名 (名称) 及びあて名: (姓・名の順に記載; 法人は公式の完全な名称を記載; あて名は郵便番号及び国名も記載)

株式会社安川電機 Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki  
〒806-0004 日本国福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号  
2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi,  
FUKUOKA, 806-0004 JAPAN

☐ この欄に記載した者は、  
発明者でもある。

電話番号:  
093-645-8837

ファクシミリ番号:  
093-631-6902

加入電信番号:

国籍 (国名): 日本国 JAPAN

住所 (国名): 日本国 JAPAN

この欄に記載した者は、次の  
指定国についての出願人である: ☐ すべての指定国 ☒ 米国を除くすべての指定国 ☐ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

第 III 欄 その他の出願人又は発明者

氏名 (名称) 及びあて名: (姓・名の順に記載; 法人は公式の完全な名称を記載; あて名は郵便番号及び国名も記載)

野 原 修 平 NOHARA Shuhei  
〒806-0004 日本国福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号  
株式会社 安川電機内  
c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki,  
2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi,  
FUKUOKA, 806-0004 JAPAN

この欄に記載した者は  
次に該当する:

☐ 出願人のみである。

☒ 出願人及び発明者である。

☐ 発明者のみである。  
(ここにレ印を付したとき  
は、以下に記入しないこと)

国籍 (国名): 日本国 JAPAN

住所 (国名): 日本国 JAPAN

この欄に記載した者は、次の  
指定国についての出願人である: ☐ すべての指定国 ☐ 米国を除くすべての指定国 ☒ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

☒ その他の出願人又は発明者が続欄に記載されている。

第 IV 欄 代理人又は共通の代表者、通知のあて名

次に記載された者は、国際機関において出願人のために行動する:

☐ 代理人

☐ 共通の代表者

氏名 (名称) 及びあて名: (姓・名の順に記載; 法人は公式の完全な名称を記載; あて名は郵便番号及び国名も記載)

電話番号:

ファクシミリ番号:

加入電信番号:

☐ 通知のためのあて名: 代理人又は共通の代表者が選任されておらず、上記枠内に特に通知が送付されるあて名を記載している場合は、レ印を付す

第 III 欄の続き その他の出願人又は発明者

この欄を使用しないときは、この用紙を願書に含めないこと。

氏名（名称）及びあて名：（姓・名の順に記載；法人は公式の完全な名称を記載；あて名は郵便番号及び国名も記載）

今 村 広 巳 IMAMURA Hiromi  
〒806-0004 日本国福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号  
株式会社 安川電機 内  
c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki  
2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi,  
FUKUOKA, 806-0004 JAPAN

この欄に記載した者は、次に該当する：

- ☐ 出願人のみである。
- ☒ 出願人及び発明者である。
- ☐ 発明者のみである。  
（ここにレ印を付したときは、以下に記入しないこと）

国籍（国名）： 日本国 JAPAN

住所（国名）： 日本国 JAPAN

この欄に記載した者は、次の指定国についての出願人である： ☐ すべての指定国 ☐ 米国のみ ☒ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

氏名（名称）及びあて名：（姓・名の順に記載；法人は公式の完全な名称を記載；あて名は郵便番号及び国名も記載）

小 野 雅 幸 ONO Masayuki  
〒806-0004 日本国福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号  
株式会社 安川電機 内  
c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki  
2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi,  
FUKUOKA, 806-0004 JAPAN

この欄に記載した者は、次に該当する：

- ☐ 出願人のみである。
- ☒ 出願人及び発明者である。
- ☐ 発明者のみである。  
（ここにレ印を付したときは、以下に記入しないこと）

国籍（国名）： 日本国 JAPAN

住所（国名）： 日本国 JAPAN

この欄に記載した者は、次の指定国についての出願人である： ☐ すべての指定国 ☐ 米国のみ ☒ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

氏名（名称）及びあて名：（姓・名の順に記載；法人は公式の完全な名称を記載；あて名は郵便番号及び国名も記載）

磯 本 健 二 ISOMOTO Kenji  
〒806-0004 日本国福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号  
株式会社 安川電機 内  
c/o Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki  
2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi,  
FUKUOKA, 806-0004 JAPAN

この欄に記載した者は、次に該当する：

- ☐ 出願人のみである。
- ☒ 出願人及び発明者である。
- ☐ 発明者のみである。  
（ここにレ印を付したときは、以下に記入しないこと）

国籍（国名）： 日本国 JAPAN

住所（国名）： 日本国 JAPAN

この欄に記載した者は、次の指定国についての出願人である： ☐ すべての指定国 ☐ 米国のみ ☒ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

氏名（名称）及びあて名：（姓・名の順に記載；法人は公式の完全な名称を記載；あて名は郵便番号及び国名も記載）

この欄に記載した者は、次に該当する：

- ☐ 出願人のみである。
- ☐ 出願人及び発明者である。
- ☐ 発明者のみである。  
（ここにレ印を付したときは、以下に記入しないこと）

国籍（国名）：

住所（国名）：

この欄に記載した者は、次の指定国についての出願人である： ☐ すべての指定国 ☐ 米国のみ ☐ 米国のみ ☐ 追記欄に記載した指定国

☐ その他の出願人又は発明者が他の欄裏に記載されている。

規則 4. 9 (a) の規定に基づき次の指定を行う (該当する□にレ印を付すこと： 少なくとも1つの□にレ印を付すこと)。

この部分の指定

- ☐ **A P** A R I P O 半島指定 : C I-I ガーナ Ghana, C M ガンビア Gambia, K E ケニア Kenya, L S レソト Lesotho, M W マラウイ Malawi, S D スーダン Sudan, S Z スワジランド Swaziland, U G ウガンダ Uganda, Z W ジンバブエ Zimbabwe, 及びハラレプロトコルと特許協力条約の締結国である他の国
- ☐ **E A** ユーラシア半島指定 : A M アルメニア Armenia, A Z アゼルバイジャン Azerbaijan, B Y ベラルーシ Belarus, K G キルギス Kyrgyzstan, K Z カザフスタン Kazakhstan, M D モルドヴァ Republic of Moldova, R U ロシア Russian Federation, T J タジキスタン Tajikistan, T M トルクメニスタン Turkmenistan, 及びユーラシア特許条約と特許協力条約の締結国である他の国
- ☒ **E P** ヨーロッパ半島指定 : A T オーストリア Austria, B E ベルギー Belgium, C H and L I スイス及びリヒテンシュタイン Switzerland and Liechtenstein, C Y キプロス Cyprus, D E ドイツ Germany, D K デンマーク Denmark, E S スペイン Spain, F I フィンランド Finland, F R フランス France, G B 英国 United Kingdom, G R ギリシャ Greece, I E アイルランド Ireland, I T イタリア Italy, L U ルクセンブルグ Luxembourg, M C モナコ Monaco, N L オランダ Netherlands, P T ポルトガル Portugal, S E スウェーデン Sweden, 及びヨーロッパ特許条約と特許協力条約の締結国である他の国
- ☐ **O A** O A P I 半島指定 : B F ブルキナ・ファソ Burkina Faso, B J ベナン Benin, C F 中央アフリカ Central African Republic, C G コンゴ Congo, C I コートジボアール Côte d'Ivoire, C M カメルーン Cameroon, G A ガボン Gabon, G N ギニア Guinea, M L マリ Mali, M R モーリタニア Mauritania, N E ニジェール Niger, S N セネガル Senegal, T D チャド Chad, T G トーゴ Togo, 及びアフリカ知的所有権機構のメンバー国と特許協力条約の締結国である他の国 (他の国名の保護又は取扱いを求める場合には点線の上に記述する)

この部分の指定 (他の国名の保護又は取扱いを求める場合には点線の上に記述する)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <b>A L</b> アルバニア Albania  | <input type="checkbox"/> <b>L T</b> リトアニア Lithuania   |
| <input type="checkbox"/> <b>A M</b> アルメニア Armenia  | <input type="checkbox"/> <b>L U</b> ルクセンブルグ Luxembourg  |
| <input type="checkbox"/> <b>A T</b> オーストリア Austria                                       | <input type="checkbox"/> <b>L V</b> ラトヴィア Latvia  |
| <input type="checkbox"/> <b>A U</b> オーストラリア Australia                                    | <input type="checkbox"/> <b>M D</b> モルドヴァ Republic of Moldova                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>A Z</b> アゼルバイジャン Azerbaijan                                  | <input type="checkbox"/> <b>M G</b> マダガスカル Madagascar   |
| <input type="checkbox"/> <b>B A</b> ボスニア・ヘルツェゴヴィナ Bosnia and Herzegovina                 | <input type="checkbox"/> <b>M K</b> マケドニア旧ユーゴスラヴィア共和国 The former Yugoslav Republic of Macedonia |
| <input type="checkbox"/> <b>B B</b> バルバドス Barbados                                       | <input type="checkbox"/> <b>M N</b> モンゴル Mongolia   |
| <input type="checkbox"/> <b>B G</b> ブルガリア Bulgaria                                       | <input type="checkbox"/> <b>M W</b> マラウイ Malawi   |
| <input type="checkbox"/> <b>B R</b> ブラジル Brazil  | <input type="checkbox"/> <b>M X</b> メキシコ Mexico   |
| <input type="checkbox"/> <b>B Y</b> ベラルーシ Belarus  | <input type="checkbox"/> <b>N O</b> ノルウェー Norway  |
| <input type="checkbox"/> <b>C A</b> カナダ Canada   | <input type="checkbox"/> <b>N Z</b> ニュー・ジーランド New Zealand                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>C H and L I</b> スイス及びリヒテンシュタイン Switzerland and Liechtenstein | <input type="checkbox"/> <b>P L</b> ポーランド Poland  |
| <input type="checkbox"/> <b>C N</b> 中国 China   | <input type="checkbox"/> <b>P T</b> ポルトガル Portugal  |
| <input type="checkbox"/> <b>C U</b> キューバ Cuba  | <input type="checkbox"/> <b>R O</b> ルーマニア Romania   |
| <input type="checkbox"/> <b>C Z</b> チェッコ Czech Republic                                  | <input type="checkbox"/> <b>R U</b> ロシア Russian Federation                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>D E</b> ドイツ Germany  | <input type="checkbox"/> <b>S D</b> スーダン Sudan  |
| <input type="checkbox"/> <b>D K</b> デンマーク Denmark  | <input type="checkbox"/> <b>S E</b> スウェーデン Sweden   |
| <input type="checkbox"/> <b>E E</b> エストニア Estonia  | <input type="checkbox"/> <b>S G</b> シンガポール Singapore  |
| <input type="checkbox"/> <b>E S</b> スペイン Spain   | <input type="checkbox"/> <b>S I</b> スロヴェニア Slovenia   |
| <input type="checkbox"/> <b>F I</b> フィンランド Finland                                       | <input type="checkbox"/> <b>S K</b> スロヴァキア Slovakia   |
| <input type="checkbox"/> <b>G B</b> 英国 United Kingdom                                    | <input type="checkbox"/> <b>S L</b> シエラ・レオネ Sierra Leone  |
| <input type="checkbox"/> <b>G E</b> グルジア Georgia   | <input type="checkbox"/> <b>T J</b> タジキスタン Tajikistan   |
| <input type="checkbox"/> <b>G I-I</b> ガーナ Ghana  | <input type="checkbox"/> <b>T M</b> トルクメニスタン Turkmenistan                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>G M</b> ガンビア Gambia  | <input type="checkbox"/> <b>T R</b> トルコ Turkey  |
| <input type="checkbox"/> <b>G W</b> ギニア・ビサウ Guinea-Bissau                                | <input type="checkbox"/> <b>T T</b> トリニダード・トバゴ Trinidad and Tobago                              |
| <input type="checkbox"/> <b>H I R</b> クロアチア Croatia                                      | <input type="checkbox"/> <b>U A</b> ウクライナ Ukraine   |
| <input type="checkbox"/> <b>H U</b> ハンガリー Hungary  | <input type="checkbox"/> <b>U G</b> ウガンダ Uganda   |
| <input type="checkbox"/> <b>I D</b> インドネシア Indonesia                                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>U S</b> 米国 United States of America                      |
| <input type="checkbox"/> <b>I L</b> イスラエル Israel   | <input type="checkbox"/> <b>U Z</b> ウズベキスタン Uzbekistan  |
| <input type="checkbox"/> <b>I S</b> アイスランド Iceland                                       | <input type="checkbox"/> <b>V N</b> ヴィエトナム Viet Nam   |
| <input type="checkbox"/> <b>J P</b> 日本 Japan   | <input type="checkbox"/> <b>Y U</b> ユーゴスラヴィア Yugoslavia   |
| <input type="checkbox"/> <b>K E</b> ケニア Kenya  | <input type="checkbox"/> <b>Z W</b> ジンバブエ Zimbabwe  |
| <input type="checkbox"/> <b>K G</b> キルギス Kyrgyzstan                                      |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>K R</b> 韓国 Republic of Korea                      |   |
| <input type="checkbox"/> <b>K Z</b> カザフスタン Kazakhstan                                    |   |
| <input type="checkbox"/> <b>L C</b> セント・ルシア Saint Lucia                                  |   |
| <input type="checkbox"/> <b>L K</b> スリ・ランカ Sri Lanka                                     |   |
| <input type="checkbox"/> <b>L R</b> リベリア Liberia   |   |
| <input type="checkbox"/> <b>L S</b> レソト Lesotho  |   |

以下の□は、この様式の施行後に特許協力条約の締結国となった国を指定 (国内特許のために) するためのものである

国名の指定の意義：出願人は、上記の指定に加えて、規則 4. 9 (b) の規定に基づき、特許協力条約の下で認められる他の全ての国の指定を行う。ただし、この意義から除く旨の表示を追加した国は、指定から除かれる。出願人は、これらの追加される指定が国名を条件としていること、並びに優先日から15月が経過する前にその国名がなされない指定は、この期間の経過時に、出願人によって取り下げられたものとみなされることを宣言する。 (指定の国名は、指定を特定する通知の提出と指定手数料及び国名手数料の納付からなる。この国名は、優先日から15月以内に受理官庁へ提出しなければならない。)

第VI欄 優先権主張の記録 ☐ 他の優先権主張（先の出願）が追記欄に記載されている

先の出願日 (日、月、年)	先の出願番号	先の出願		
		国内出願：国名	広域出願：*広域官庁名	国際出願：受理官庁名
(1) 26. 05. 98	平成10年特許願 第163001号	日本国 JAPAN		
(2)				
(3)				

☐ 上記( )の番号の先の出願（ただし、本国際出願が提出される受理官庁に対して提出されたものに限る）のうち、次の( )の番号のものについては、出願書類の認証謄本を作成し国際事務局へ送付することを、受理官庁（日本国特許庁の長官）に対して請求している。

\*先の出願が、ARIPOの特許出願である場合には、その先の出願を行った工業所有権の保護のためのパリ条約同盟国の少なくとも1ヶ国を追記欄に表示しなければならない（規則4.10(b)(ii)）。追記欄を参照。

第VII欄 国際調査機関 (ISA) の選択

ISA / JP

先の調査結果の利用請求：当該調査の照会（先の調査が、国際調査機関によって既に実施又は請求されている場合）

出願日 (日、月、年)      出願番号      国名 (又は広域官庁)

第VIII欄 照会内容：上記欄の回答

この国際出願の用紙の枚数は次のとおりである。

願書	4	枚
明細書（配列表を除く）	6	枚
請求の範囲	1	枚
要約書	1	枚
図面	4	枚
明細書の配列表		枚
合計	16	枚

この国際出願には、以下にチェックした書類が添付されている。

1. <input checked="" type="checkbox"/> 手数料計算用紙	5. <input type="checkbox"/> 優先権書類（上記第VI欄の( )の番号を記載する）
<input type="checkbox"/> 納付する手数料に相当する特許印紙を貼付した書面	6. <input type="checkbox"/> 国際出願の翻訳文（翻訳に使用した言語名を記載する）
<input type="checkbox"/> 国際事務局の口座への振込みを証明する書面	7. <input type="checkbox"/> 寄託した微生物又は他の生物材料に関する書面
2. <input type="checkbox"/> 別図の記名押印された委任状	8. <input type="checkbox"/> スクレオテッド又はアミノ酸配列表（フレキシブルディスク）
3. <input type="checkbox"/> 包括委任状の写し	9. <input type="checkbox"/> その他（書類名を詳細に記載する）
4. <input type="checkbox"/> 記名押印（署名）の説明書	

要約書とともに提示する図面： 1      本国際出願の使用言語名： 日本語

第IX欄 提出者の記名押印

各人の氏名（名称）を記載し、その下に押印する。

株式会社 安川電機      野原修平      今村広巳      小野雅幸      磯本健二

1. 国際出願として提出された書類の実際の受理の日      受理官庁の記入欄

2. 図面

3. 国際出願として提出された書類を補充する書類又は図面であって      ☐ 受理された

その後期間内に提出されたものの実際の受理の日（訂正日）      ☐ 不足図面がある

4. 特許協力条約第11条(2)に基づく必要な補充の期間内の受理の日

5. 出願人により特定された      ISA / JP      6. ☐ 調査手数料を払いにつき、国際調査機関に      調査用写しを送付していない

第X欄 国際調査機関の記入欄

記録原本の受理の日

様式PCT/RO/101（最終用紙）（1998年7月）

P C T

手 数 料 計 算 用 紙

願 書 附 属 書

受理官庁記入欄

国際出願番号

出願人又は代理人の書類記号

9843

受理官庁の日付印

出願人

株式会社 安川電機

所定の手数料の計算

1. 及び 2. 特許協力条約に基づく国際出願等に関する法律（国内法）  
第18条第1項第1号の規定による手数料（注1）  
（送付手数料【T】及び調査手数料【S】の合計）

95,000 円 T+S

3. 国際手数料（注2）

基本手数料

16

国際出願に含まれる用紙の枚数 枚

最初の30枚まで

54,800 円 b1

x

=

円 b2

30枚を超える用紙の枚数 用紙1枚の手数料

b1及びb2に記入した金額を加算し、合計額をBに記入

54,800 円 B

指定手数料

国際出願に含まれる指定数（注3） 3

3

x

12,600

=

37,800 円 D

支払うべき指定手数料  
の数（上段は11）  
（注4）

1指定当たりの手数料  
（円）

B及びDに記入した金額を加算し、合計額をIに記入

92,600 円 I

4. 納付すべき手数料の合計

T+S及びIに記入した金額を加算し、合計額を合計に記入

187,600 円

合 計

（注1）送付手数料及び調査手数料については、合計金額を特許印紙をもって納付しなければならない。

（注2）国際手数料については、受理官庁である日本国特許庁の長官が告示する国際事務局の口座への振込みを証明する書面を提出することにより納付しなければならない。

（注3）納付票V欄でレ印を付した口の数。

（注4）指定数を記入する。ただし、11指定以上は一律11とする。